

# MECCANICA BENASSI SPA

## FALCIATRICE

### MANUALE DELL'UTENTE

## RF 710 IDRO



**LEGGETE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE**

Tutti i diritti riservati

È vietata la riproduzione o la diffusione di questo manuale salvo previa autorizzazione scritta della casa costruttrice.

### PREMESSA



Questo simbolo richiama la vostra attenzione quando viene riportata un'informazione importante per l'incolumità delle persone. Ignorando queste informazioni si può incorrere nel rischio di lesioni anche gravi o di morte.

#### IMPORTANTE

La dicitura "importante" indica precauzioni speciali da prendere per non danneggiare la macchina.

### INDICE

- PREMESSA	Pag.0
- IDENTIFICAZIONE E MARCATURA	Pag.0
- CONDIZIONI E LIMITI D'USO	Pag.1
- GARANZIA	Pag.1
- MESSA IN FUNZIONE	Pag.2
- APERTURA DELL'IMBALLO	Pag.2
- SEGNALI DI AVVERTIMENTO	Pag.2
- SEGNALI DI COMANDO	Pag.3
- AVVERTENZE PER LA SICUREZZA	Pag.3-4-5
- PRECAUZIONI PRIMA DELLA MESSA IN MOTO	Pag.6
- AVVIAMENTO MOTORE	Pag.7
- DESCRIZIONE COMANDI	Pag.8-9
- REGOLAZIONI	Pag.10-11-12
- MANUTENZIONE e TRASPORTO	Pag.13-14
- CARATTERISTICHE TECNICHE	Pag.15
- NOTE	Pag. 17-18

### MOTORE

Le prescrizioni per l'uso e la manutenzione del motore sono contenute nel rispettivo libretto, copia del quale viene fornita con ogni macchina.

### IDENTIFICAZIONE E MARCATURA

Il numero di matricola della macchina è stampato sulla marcatura CE

#### NOTA IMPORTANTE

Nelle eventuali richieste di assistenza tecnica o parti di ricambio, citare sempre il numero di matricola della macchina interessata.

#### MARCATURA







La marcatura CE è solitamente collocata su un supporto motore.

Esempio di marcatura:



## CONDIZIONI e LIMITI D'USO

Questo manuale ha lo scopo di fornirVi delle indicazioni di massima sul funzionamento e sulla manutenzione di questo modello. Per eventuali problemi di ordine tecnico, rivolgeteVi al vostro concessionario di fiducia.

-  Questa macchina è stata studiata per essere impiegata secondo le prescrizioni corrispondenti alle descrizioni e alle avvertenze relative alla sicurezza riportate in questo manuale d'istruzione.
-  Ogni altro tipo di impiego non rientra nelle prescrizioni. Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da altri impieghi; il rischio è interamente a carico dell'utente.
-  Rientra nell'impiego secondo le prescrizioni anche l'osservanza delle clausole relative all'uso, alla manutenzione e alle riparazioni prescritte dal costruttore.
-  Solo persone che hanno dimestichezza con la macchina e che ne conoscono i pericoli possono utilizzarla, ripararla ed eseguirne la manutenzione.
-  Modifiche arbitrarie alla macchina esonerano il costruttore dalla responsabilità per danni da esse derivanti.
-  Oltre alle avvertenze contenute in questo manuale d'istruzione osservate anche le norme generali relative alla sicurezza e antinfortunistica della C.E.E. e dello Stato dove opera la macchina.

## GARANZIA

Se esistono dubbi circa le cause e le soluzioni di un dato inconveniente, rivolgeteVi al s. rivenditore autorizzato. Ciò è essenziale durante il periodo di garanzia in quanto le eventuali riparazioni effettuate da officine non autorizzate rendono nulla la garanzia.

Ricordarsi che il rivenditore possiede tutti gli attrezzi speciali, le specifiche tecniche ed i pezzi di ricambio necessari per eseguire una corretta riparazione.

Quindi è opportuno consultarlo ogni qualvolta esistano dubbi circa le specifiche e/o le modalità di manutenzione. E' possibile che errori di stampa o cambiamenti nelle produzioni possano rendere inesatte alcune pagine di questo manuale. Consultate pertanto il rivenditore prima di avere acquisito la sufficiente dimestichezza con la macchina per potere effettuare personalmente le operazioni di manutenzione. Per ulteriori informazioni circa l'utilizzo e la manutenzione della macchina, i manuali tecnici sono disponibili presso il vostro rivenditore autorizzato.

I materiali di ns. costruzione sono garantiti per 24 mesi (con esclusione delle parti elettriche e delle coperture) e la ditta si impegna alla sostituzione gratuita dei particolari avariati riconosciuti difettosi. La manodopera necessaria per la riparazione e le eventuali spese di trasporto saranno a carico del committente. La richiesta di sostituzione in garanzia e la restituzione devono sempre essere indirizzate al ns. centro ricambi corredata di regolare bolla recante gli estremi della macchina a cui si fa riferimento.

Per quanto concerne i materiali commerciali ed in particolare per i motori valgono le norme stabilite dal ns. fornitore e le richieste di intervento dovranno essere sottoposte ai centri di assistenza specializzati delle varie zone.



**MECCANICA**  
**BENASSI SPA**

DOSSO (FERRARA) ITALY  
Via Statale, 325 – Tel. 051/6832413 – Fax 051/0822449  
[www.benassi.it](http://www.benassi.it) email: [info@benassi.it](mailto:info@benassi.it)

## MESSA IN FUNZIONE

SIETE PREGATI DI LEGGERE ATTENTAMENTE E PER INTERO QUESTO MANUALE PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE LA FALCIATRICE.

### NOTA:

La ditta costruttrice si impegna costantemente a migliorare il design e la qualità dei propri prodotti.

Di conseguenza, per quanto questo manuale contenga le informazioni più aggiornate disponibili al momento di andare in stampa, è possibile che vi siano alcune piccole discrepanze fra la vostra macchina ed il presente manuale. Per qualsiasi dubbio o perplessità in merito a questo manuale siete pregati di rivolgerVi al ns. rivenditore autorizzato. Questo manuale deve essere considerato parte integrante della macchina e deve essere allegato alla stessa in caso di vendita.

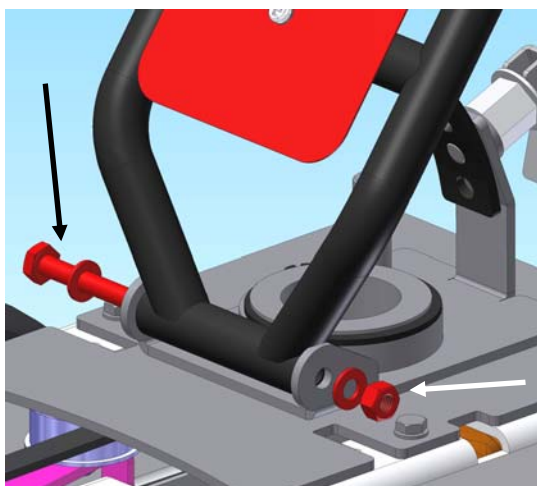


## APERTURA DELL'IMBALLO

### IMPORTANTE!



Estrarre la falciatrice aprendo l'imballo nella parte superiore. Fissare la base della stegola al sottostante supporto come mostrato in figura, sfruttando la viteria a corredo.



## SEGNALI DI AVVERTIMENTO



**ATTENZIONE:** Pericolo dovuto a lame in funzione e a parti rotanti in movimento. Tenere lontano mani e piedi.



**ATTENZIONE:** Pericolo di ustioni e di incendio.



**ATTENZIONE:** Pericolo dovuto a organi in movimento. Prima di togliere le protezioni spegnere il motore.



1 - **ATTENZIONE:** osservate le avvertenze relative alla sicurezza e i segnali di avvertimento.

2 - Leggete le istruzioni per l'uso.

3 - **ATTENZIONE:** tenere lontano i bambini dalla macchina.

4 - **ATTENZIONE:** mantenere le distanze di sicurezza.

5 - **ATTENZIONE:** pericolo dovuto a lame in funzione e a parti rotanti, tenere lontano mani e piedi.

6 - **ATTENZIONE:** pericolo di lancio oggetti.

7 - **ATTENZIONE:** il rumore può danneggiare l'udito.

8 - **ATTENZIONE:** consultare il manuale dell'utilizzatore e scollegare il cavo bobina dalla candela prima di qualsiasi intervento.

## SEGNALI DI COMANDO



INNESTO TRASMISSIONE  
LAMA



INNESTO TRASMISSIONE



FRENO RUOTA  
TRASMISSIONE



MANETTINO  
ACCELERATORE



COMANDO  
AVANZAMENTO-  
RETRO





### AVVERTENZE PER LA SICUREZZA



- 1) PRIMA DI AVVIARE IL MOTORE CONTROLLATE CHE TUTTI I COMANDI SIANO IN POSIZIONE DI DISINNESTO E CHE I DISPOSITIVI DI SICUREZZA SIANO INTEGRALI E FUNZIONANTI. IN CASO CONTRARIO RIPRISTINARE IL CORRETTO FUNZIONAMENTO. IL MANCATO RISPETTO DI QUESTE PRESCRIZIONI PREGIUDICA LA SICUREZZA DELL'OPERATORE.**
- 2) ASSICURATEVI SEMPRE CHE TUTTI I DISPOSITIVI DI SICUREZZA DELLA MACCHINA SIANO CORRETTAMENTE MONTATI E IN PERFETTA EFFICIENZA.**
- 3) NON MANOMETTERE IN NESSUN CASO I DISPOSITIVO DI STOP O DISINNESTO. LA MACCHINA RISULTEREBBE PRIVA DI SICUREZZA ED ESTREMAMENTE PERICOLOSA.**
- 4) PRIMA DI INIZIARE IL LAVORO ISPEZIONARE L'AREA SULLA QUALE SI ANDRA' A LAVORARE, VERIFICANDO CHE NON VI SIANO OGGETTI O MATERIALI CHE POSSANO ESSERE PROIETTATI A DISTANZA (PEZZI DI LEGNO, SASSI, GHIAIA, FILI DI FERRO, ETC.). NEL CASO PROCEDERE ALLA BONIFICA DELLA ZONA.**
- 5) PRIMA DI UTILIZZARE LA MACCHINA INDOSSARE I DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALI, IN PARTICOLARE: MASCHERA DI PROTEZIONE PER VISO E FRONTE, GUANTI PER LA PROTEZIONE DELLE MANI, CALZATURE DI SICUREZZA ANTINFORTUNISTICA.**
- 6) Questa macchina è stata progettata e costruita per essere usata da un solo operatore, che la guida utilizzando le apposite stegole. Qualunque altro utilizzo non è ammesso!
- 7) Prima di utilizzare la macchina, leggete con attenzione il relativo manuale d'uso e manutenzione fino ad acquisire il completo e sicuro controllo della stessa.
- 8) Modifiche o manomissioni della macchina fanno decadere la responsabilità del costruttore per i danni che ne possono derivare.
- 9) E' proibito trasportare persone o cose sulla macchina.
- 10) Prima dell'utilizzo, verificate il corretto funzionamento di tutti i comandi.
- 11) Innestate i comandi gradualmente: un brusco innesto potrebbe causare comportamenti imprevisi della macchina.

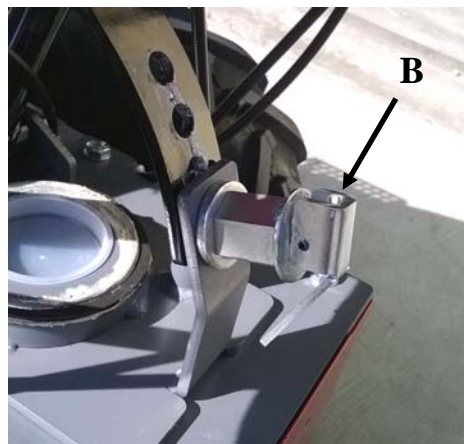
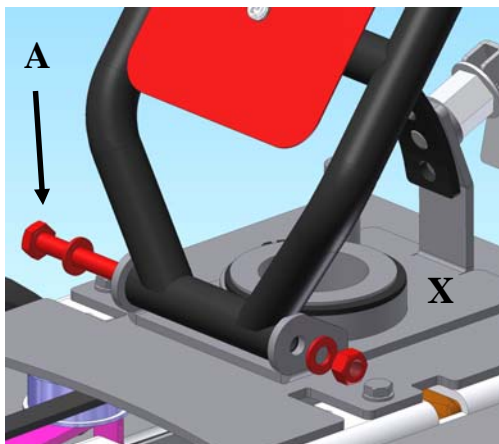
- 12) Controllate che tutti gli elementi di fissaggio siano ben serrati.
- 13) Non permettere a bambini o a persone inesperte di utilizzare la macchina.
- 14) Controllare che nessuno stia per avvicinarsi alla macchina o si trovi entro il raggio d'azione della stessa (zona di pericolo), prima di iniziare il lavoro. L'operatore è responsabile verso terzi della loro incolumità. Se presenti nel raggio d'azione della macchina, è opportuno controllare che persone o animali si trovino a una distanza minima di almeno di 15 metri dalla macchina. E' proibito utilizzare la macchina in mancanza di queste accortezze.
- 15) Rispettate la distanza di sicurezza dagli utensili taglienti utilizzando la macchina tramite le stegole, anche e soprattutto durante l'inversione di marcia.
- 16) Utilizzare la macchina solamente con le stegole in posizione di lavoro. Questo consente di mantenere una giusta distanza di sicurezza fra gruppo di taglio e operatore.
- 17) Utilizzare solo ricambi e accessori originali per garantire la sicurezza e la funzionalità della macchina. Solo i rivenditori autorizzati possono intervenire sulla macchina.
- 18) Prima di effettuare il rifornimento di carburante spegnere il motore. L'operazione va eseguita all'aperto.
- 19) Maneggiare il carburante con cura evitando di versarlo sulla macchina; asciugare immediatamente le parti coinvolte da eventuali fuoriuscite.
- 20) Evitate riempimenti eccessivi del serbatoio.
- 21) Se nel serbatoio c'è carburante, evitare di inclinare la macchina durante le operazioni di manutenzione.
- 22) Non fate mai rifornimento in locali chiusi, in vicinanza di fiamme libere o scintille.
- 23) Durante l'avviamento del motore, le operazioni di rifornimento o manutenzione, non fumare.
- 24) Non avviate e non fate funzionare la macchina in ambienti chiusi. Il motore emette gas di scarico nocivi.
- 25) Pianificate bene il vostro lavoro prima di iniziarlo.
- 26) Non usare mai la macchina in condizioni di stanchezza o sotto effetto di alcolici.
- 27) La zona adiacente allo scarico motore può arrivare ad una temperatura superiore agli 80°.  
**Attenzione!** Pericolo di ustioni.
- 28) L'abbigliamento dell'operatore deve essere aderente; evitate vestiti ampi ed indossate calzature di sicurezza antiscivolo e robuste durante le operazioni di taglio.
- 29) Tenete perfettamente pulita l'area di lavoro.
- 30) Usate la macchina solo in condizioni di buona visibilità della zona di lavoro.
- 31) Evitate di lavorare con attrezzi taglienti male affilati o danneggiati da urti.
- 32) Curare bene il lavoro con la massima attenzione pensando bene alla successione delle operazioni da eseguire.
- 33) Se urtate un oggetto durante il lavoro, fermate la macchina rispettando le norme di sicurezza e controllate se la stessa ha subito danni.
- 35) La velocità della macchina deve essere sempre adeguata alle sue condizioni e a quelle ambientali.
- 36) Non eseguite mai operazioni di pulizia o manutenzione con il motore è in funzione.

-  37) **In discese o salite ripide non disinserite mai la trazione.**
- 38) Non lavorate mai su pendenze molto accentuate (max. 30%).
- 39) Evitare l'accumulo di detriti sulle parti calde del motore (marmitta, testata).
- 40) Quando possibile, arrestare la macchina su un terreno pianeggiante.
- 41) Parcheggiate la macchina in un luogo **INACCESSIBILE** a bambini e persone non addette. Chiudere il rubinetto del carburante se presente e spegnere il motore.
- 42) Non abbandonare mai la macchina con il motore acceso. Spegnere il motore durante le operazioni di trasporto con altri mezzi.
- 43) Seguite sempre con la massima diligenza le istruzioni per la manutenzione della macchina e la sostituzione dei materiali usurati.
- 44) Nei periodi di inutilizzo conservare la macchina accuratamente pulita e con le apposite protezioni inserite.
-  45) **E' importante che l'operatore si trovi sempre dalla parte delle stegole di guida e cioè all'opposto dell'albero rotante con lame.**
- 46) Devono essere sempre disinseriti gli utensili prima di spostare la macchina fuori dall'area di lavoro.
- 47) La macchina è stata costruita e progettata per il solo scopo di tagliare l'erba, utilizzata da un solo operatore alla volta. Ogni altro utilizzo è vietato.
- 48) Oltre alle presenti disposizioni occorre rispettare le specifiche norme di sicurezza sul lavoro dello Stato dove la macchina opera.
- 49) Assicurarsi di avere una posizione stabile in tutte le condizioni di utilizzo.
- 50) Usare particolare attenzione quando si procede in retromarcia e in generale procedere a un basso numero di giri.
- 51) Assicurarsi che la lama sia ferma quando la falciatrice viene inclinata, per attraversare superfici non erbose o per il trasporto del tosaerba da o verso l'area di lavoro.
- 52) Non manomettere le regolazioni standard del motore, in particolare il limitatore di giri.
- 53) Non mettere mani o piedi vicino o sotto i componenti di rotazione.
- 54) Spegnere il motore e staccare il cavo candela:
- prima di eliminare occlusioni sotto il piatto di taglio;
  - prima di effettuare controlli, pulizia o interventi sulla macchina;
  - se urtate un oggetto estraneo. In questo caso controllare accuratamente che non vi siano danni;
  - se il tosaerba inizia a vibrare eccessivamente .
- 55) Spegnere il motore prima di abbandonare la posizione di guida.

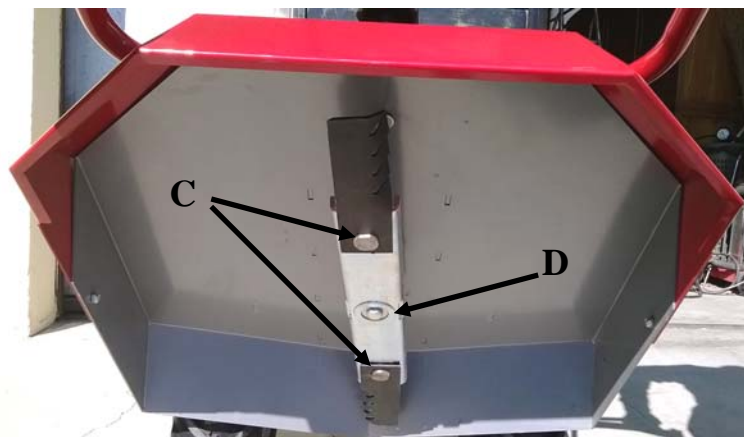
## PRECAUZIONI PRECEDENTI ALLA MESSA IN MOTO

 **N.B. TUTTE LE OPERAZIONI DESCRITTE VANNO ESEGUITE A MOTORE SPENTO.**

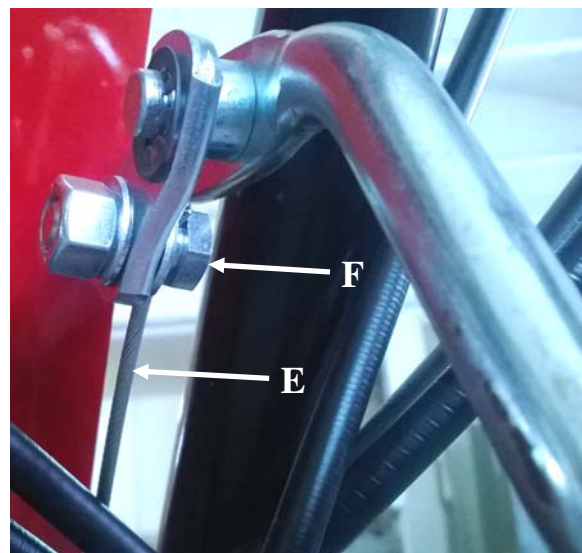
1. Controllare il livello dell'olio motore; un motore che lavora con una quantità insufficiente di lubrificante può subire seri danni (per ulteriori informazioni su quantità e tipo di olio consultare il libretto del Costruttore Motore).
2. Controllare che le stegole di guida siano ben fissate supporto mobile "X" tramite la vite "A" e che il perno dell'attacco rapido "B" sia ben inserito in uno dei fori di regolazione, come mostrato nelle figure sottostanti. Le registrazioni possibili sono descritte a pag 9.



3. Controllare il fissaggio delle lame al supporto tramite le viti "C" e il fissaggio del supporto all'albero lama tramite la vite "D" (figura a DX).



4. Fissare il cavo "E" (responsabile della rotazione della stegola, come spiegato in "Descrizione Comandi" a pag. 9) al morsetto "F" presente sulla leva "G" (come indicato nelle due figure sottostanti).



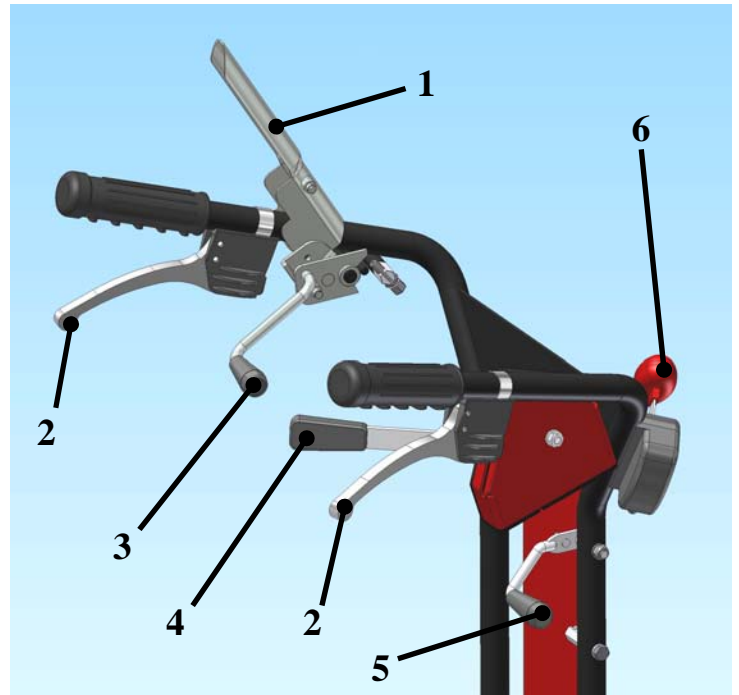


**5. È IMPORTANTE, PRIMA DELL'UTILIZZO DELLA MACCHINA, VERIFICARE ACCURATAMENTE L'INTEGRITÀ E FUNZIONALITÀ DEI COMANDI E DEI DISPOSITIVI DI SICUREZZA.**

**INDICE DEI COMANDI** (figura a lato)

- 1) Leva di sicurezza per innesto trasmissione ruote
- 2) Leve (q.tà=2) di sbloccaggio differenziale
- 3) Leva di sicurezza per innesto trasmissione lama
- 4) Leva comando trasmissione idrostatica per avanzamento/retro
- 5) Leva sbloccaggio rotazione stegola
- 6) Comando acceleratore/stop motore

Maggiori informazioni in “Descrizione Comandi” a pag. 8 e in “Regolazioni” a pag. 10.



6. Una prolungata esposizione ad una fonte di rumore, anche se entro i limiti stabiliti dalle norme, può causare danneggiamento o diminuzione dell'udito.

**PRIMA DI INIZIARE IL LAVORO È OBBLIGATORIO INDOSSARE LA PROTEZIONE PER LE ORECCHIE (TAPPI O CUFFIE) E LA MASCHERA PER LA PROTEZIONE DEL VISO.**

## AVVIAMENTO MOTORE



### IMPORTANTE!

Si faccia riferimento all'allegato manuale uso e manutenzione del motore.

Ogni qualvolta vi accingete ad avviare il motore verificate sempre che:

- vi sia olio motore al giusto livello
- nel serbatoio vi sia carburante

Avviamento: portare il comando acceleratore (**Fig. 1**) a fine corsa (come in **Fig. 2**).

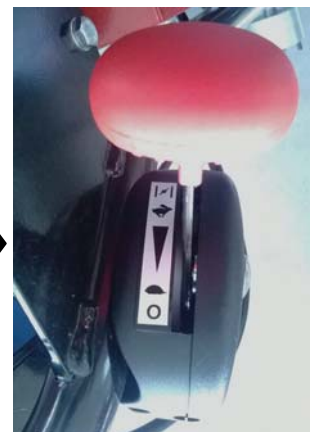
Impugnare la maniglia dell'avviamento (**Fig. 3**) con una sola mano e tirare dolcemente fino a che non si aggancia l'arpionismo, quindi dare uno strattone.

La fune a motore avviato non deve essere lasciata di colpo ma accompagnata fintanto che si sia completamente riavvolta.

**Fig. 1**



**Fig. 2**



**Fig. 3**



# DESCRIZIONE COMANDI

## LEVA DI SICUREZZA PER INNESTO TRASMISSIONE RUOTE

(parte SX delle stegole)

**Fig. 1** → leva "A" disinnestata; macchina ferma

**Fig. 2** → leva "A" innestata; macchina in movimento (se leva D indicata a pag. 9 è in posizione di avanzamento "F" o retro "R")

## LEVA DI SICUREZZA PER INNESTO TRASMISSIONE LAMA

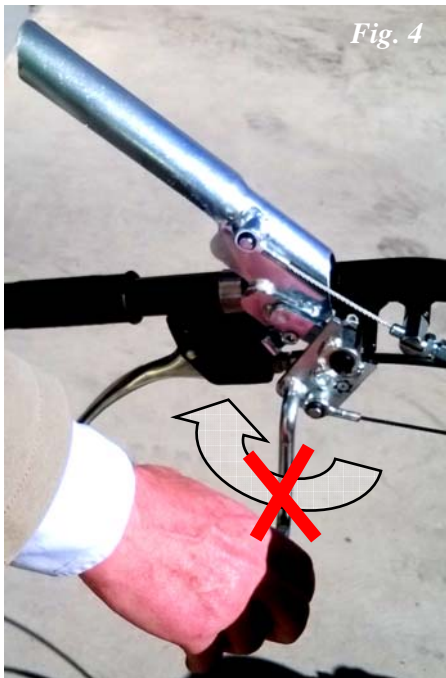
(parte SX delle stegole)

**Fig. 2** → leva "B" disinnestata; albero lama fermo

**Fig. 3** → leva "B" innestata; albero lama in movimento

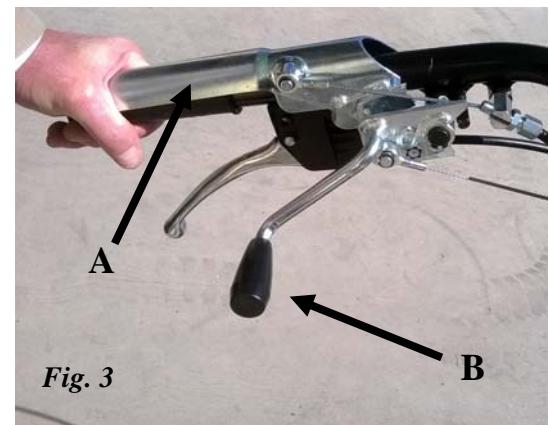
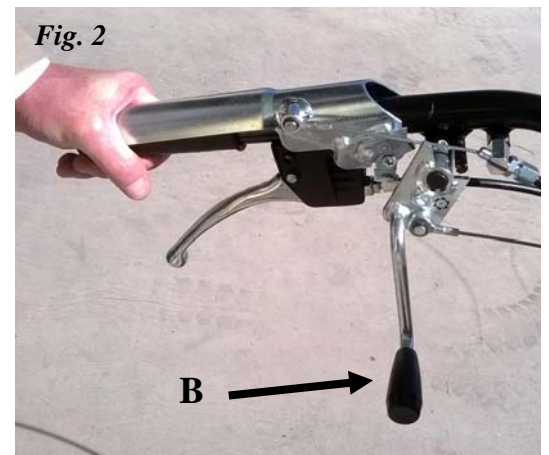
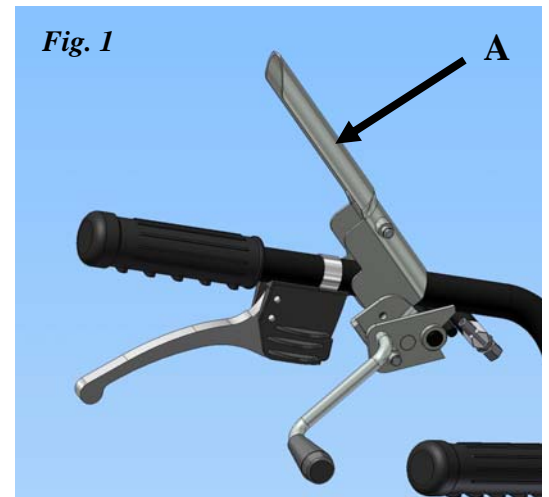


## BLOCCO DI SICUREZZA E SGANCIO RAPIDO



La falciatrice RF 710 è dotata di un BLOCCO MECCANICO DI SICUREZZA che impedisce l'azionamento della leva "B" (indicata in **Fig. 2/3**) se prima non è stata innestata la leva "A" (**Fig. 3**). L'azionamento esclusivo della leva "B", come tentato in **Fig. 4**, non è possibile.

Una seconda sicurezza è garantita dallo SGANCIO RAPIDO che interrompe la trasmissione all'albero lama quando l'operatore abbandona le stegole. Con entrambe le leve "A" e "B" innestate (**Fig. 3**), nel momento in cui viene rilasciata la leva "A", la leva "B" scatta automaticamente in posizione di disinnesto garantendo un arresto immediato dell'albero lama.



## LEVE DI SBLOCCAGGIO DIFFERENZIALE

(su entrambi i lati delle stegole di guida)

Le ruote della falciatrice RF 710 sono normalmente in configurazione "trazione", con differenziale bloccato.

Per sterzare la macchina è necessario intervenire su una delle due leve "C" (**Fig. 5**) a seconda della direzione desiderata: azionare fino a fine corsa la leva di DX per sterzare a DX, quella di SX per sterzare a SX. Ciascuna leva infatti, se tirata completamente, blocca la ruota corrispondente permettendo alla macchina di girare.

Per i trasferimenti a motore spento mettere a folle le ruote azionando entrambe le leve "C" fino a metà della corsa utile.



# DESCRIZIONE COMANDI

## LEVA DI COMANDO AVANZAMENTO/RETRO

(parte DX delle stegole)

Tramite la leva di comando “D”, indicata in *Fig. a lato*, è possibile regolare l'avanzamento del mezzo in modo graduale e continuo, da zero fino alla massima velocità. In particolare, portando la leva in direzione “F” si avrà l'avanzamento graduale; portandola in direzione “R” la macchina procederà in retromarcia.



## LEVA SBLOCCAGGIO

### ROTAZIONE

### STEGOLA

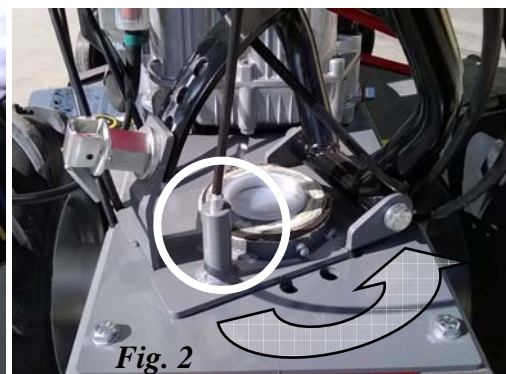
(montata sotto il traversino stegola)

Per ruotare la stegola in senso trasversale, sfruttando il movimento della base mobile in *Fig. 2*, tirare verso l'alto la leva mostrata in *Fig. 1*.

Una volta scelta la posizione più consona al lavoro da eseguire, lasciare gradualmente la leva di *Fig. 1* fino all'incastro del perno (cerchiato in *Fig. 2*) in uno dei fori del supporto fisso sottostante (*Fig. 2*).



*Fig. 1*



*Fig. 2*

## LEVA PER REGOLAZIONE ALTEZZA

### STEGOLA

(montato sulla base mobile della stegola )

La leva mostrata in *Fig. 3/4* è fissata al supporto mobile della stegola: tramite un perno scorrevole al suo interno permette all'operatore di modificare l'inclinazione della stegola (e quindi la sua altezza) a seconda dell'ergonomia desiderata dall'operatore.

Per modificare l'altezza intervenire sulla levetta come in *Fig. 3* in modo da sfilare il perno e permettere la rotazione della stegola.

Rilasciare poi la leva fino a permettere al perno al suo interno di inserirsi **COMPLETAMENTE** nel foro corrispondente all'altezza desiderata.



*Fig. 4*



*Fig. 3*



**IMPORTANTE:** Prima di iniziare il lavoro controllare sempre che la stegola sia bloccata **sia trasversalmente che in altezza!**

## REGOLAZIONI

### REGOLAZIONE STEGOLE DI GUIDA

Le stegole sono regolabili sia in altezza che trasversalmente (come descritto a pag. 9), con la possibilità di bloccaggio nella posizione desiderata in entrambi i sensi.

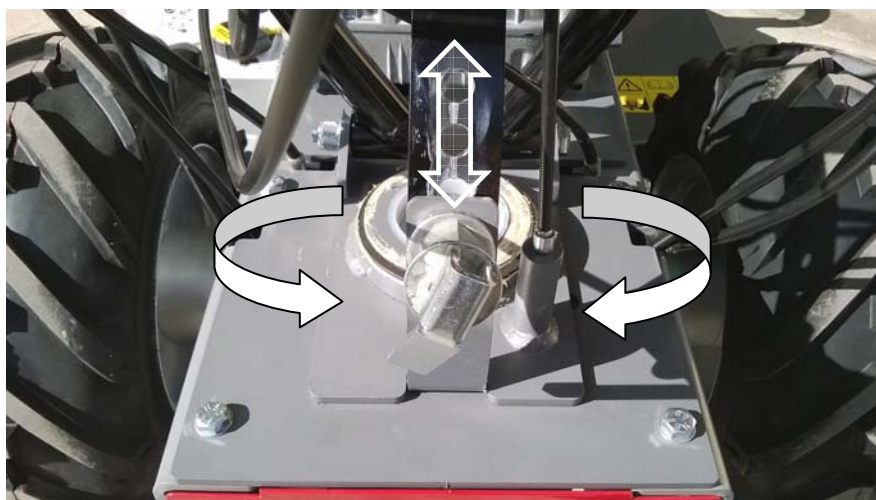
La regolazione trasversale si esegue tramite la leva indicata in *Fig. 1* pag. 9. La regolazione in altezza avviene tramite la leva visibile in *Fig. 4* a pag. 9.

Dopo entrambe le regolazioni accertarsi che la stegola sia **BLOCCATA** in tutte le direzioni.

**N.B:** Le vibrazioni, anche se di piccola entità, possono provocare indolenzimento a mani e/o braccia.

In tali casi è opportuno interrompere il lavoro per un tempo necessario a riprendersi fisicamente.

**LA MANCANZA DI SENSIBILITA' È FONTE DI PERICOLO.**



### REGOLAZIONE ALTEZZA DI TAGLIO

La regolazione dell'altezza di taglio si può effettuare tramite il tirante filettato visibile nella figura a lato.

Avvitare o svitare manualmente il pomello fino a raggiungere l'altezza di taglio desiderata, a seconda delle necessità e del terreno.



### REGOLAZIONE RUOTINE

#### **IMPORTANTE!**

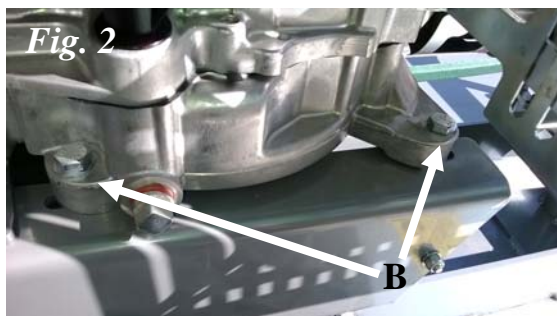
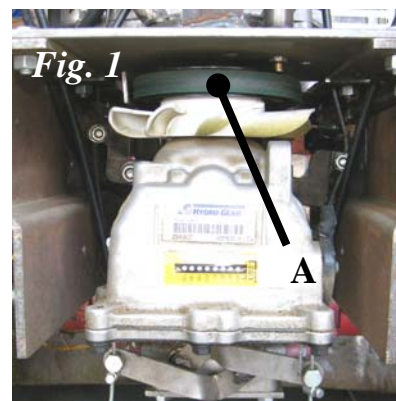
Quando la falciatrice deve lavorare in direzione trasversale rispetto a una pendenza inserire le spine di fissaggio ruotine in dotazione, come da figura a lato. Questo accorgimento consente una migliore manovrabilità della macchina.



## REGOLAZIONE CINGHIA TRASMISSIONE RUOTE

Esiste la possibilità di intervenire sulla regolazione della cinghia trasmissione ruote ("A" *Fig. 1*) a seconda delle necessità di manutenzione/regolazione. L'operazione si può eseguire agendo sul registro alla stegola ("C" in *Fig. 3*) per regolare l'intervento del tendicinghia. Se non fosse sufficiente agire sulle viti che fissano il motore ai relativi supporti (per esempio "B" in *Fig. 2*). Questi ultimi infatti hanno sedi asolate per permettere lo scorrimento del motore in avanti o indietro fino ad avere un giusto tensionamento cinghie.

N.B. = l'eventuale spostamento del motore influenza anche il comportamento della trasmissione a cinghia collegata all'albero lama.

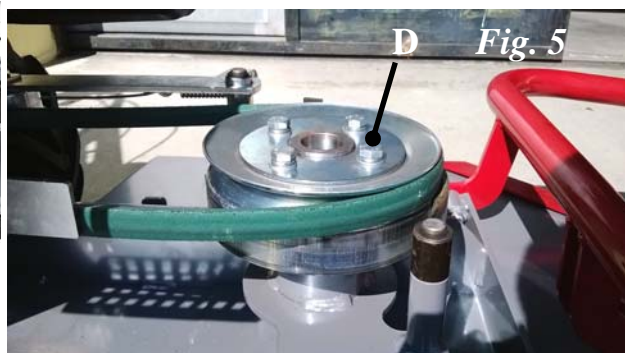


## REGOLAZIONE CINGHIA TRASMISSIONE ALBERO LAMA

Una prima regolazione, riguardante la progressione del tendicinghia, è fattibile agendo sul registro cerchiato in *Fig. 6*. Per intervenire sugli altri componenti (cinghia, puleggia registrabile, freno lama registrabile) che influiscono sulla trasmissione all'albero lama, rimuovere il carter di protezione tramite le 3 viti con cui è fissato al resto della macchina (due viti sui lati e una in posizione anteriore; in *Fig. 4* ne sono indicate 2).

La puleggia in *Fig. 5* ha una gola di ampiezza variabile:

- se con tendicinghia innestato la cinghia slitta > ridurre ampiezza gola rimuovendo (uno alla volta) gli spessori fra le semipulegge || - se con tendicinghia disinnestato la cinghia trascina > aumentare ampiezza gola aggiungendo, a quelli già presenti e uno alla volta, gli spessori in dotazione (indicati in *Fig. 5*, montati sulla semipuleggia superiore).



## REGOLAZIONE FRENO ALBERO LAMA

Per la regolazione del freno "E" (*Fig a lato*) togliere il cofano come sopra descritto, allentare il dado "G" posto sul tirante "F".

Avvitare o svitare il tirante "F" in modo che, quando la leva "B" *Fig. 2* **Pag. 8** è disinnestata, il pattino del freno sia a contatto con la puleggia.

Dopo aver eseguito la regolazione bloccare il dado **Part. "G" Fig. a lato**.



## REGOLAZIONE LEVA DI AVANZAMENTO/RETRO

La leva di comando che regola le velocità di avanzamento e retromarcia (*Fig. 1*) agisce sulla trasmissione idrostatica (*Fig. 3*) tramite una coppia di cavi (*Fig. 2*). La corsa dei cavi, su cui si può intervenire in caso di necessità, è regolabile tramite i registri indicati in *Fig. 2*.



*Fig. 1*



*Fig. 2*



*Fig. 3*

## REGOLAZIONE LEVE SBLOCCAGGIO DIFFERENZIALE



**SX**



**DX**

È possibile intervenire sulla regolazione delle leve di sbloccaggio del differenziale tramite gli appositi registri indicati nelle due figure sopra (rispettivamente lato SX e DX delle stegole di guida).

**IMPORTANTE!**



Spegnere sempre il motore e rimuovere il connettore della candela durante le operazioni di rifornimento olio, benzina, durante le operazioni di pulizia e manutenzione, cambio utensili, durante il trasporto con mezzi diversi dalla propria motorizzazione. Quando lasciate la macchina incustodita spegnere sempre il motore e assicurarsi di far stazionare la macchina in piano.

Utilizzare sempre ricambi originali MECCANICA BENASSI.

Per gli spostamenti fissare con cura la falciatrice sopra un pallet e con un carrello elevatore caricarlo su un apposito mezzo di trasporto.

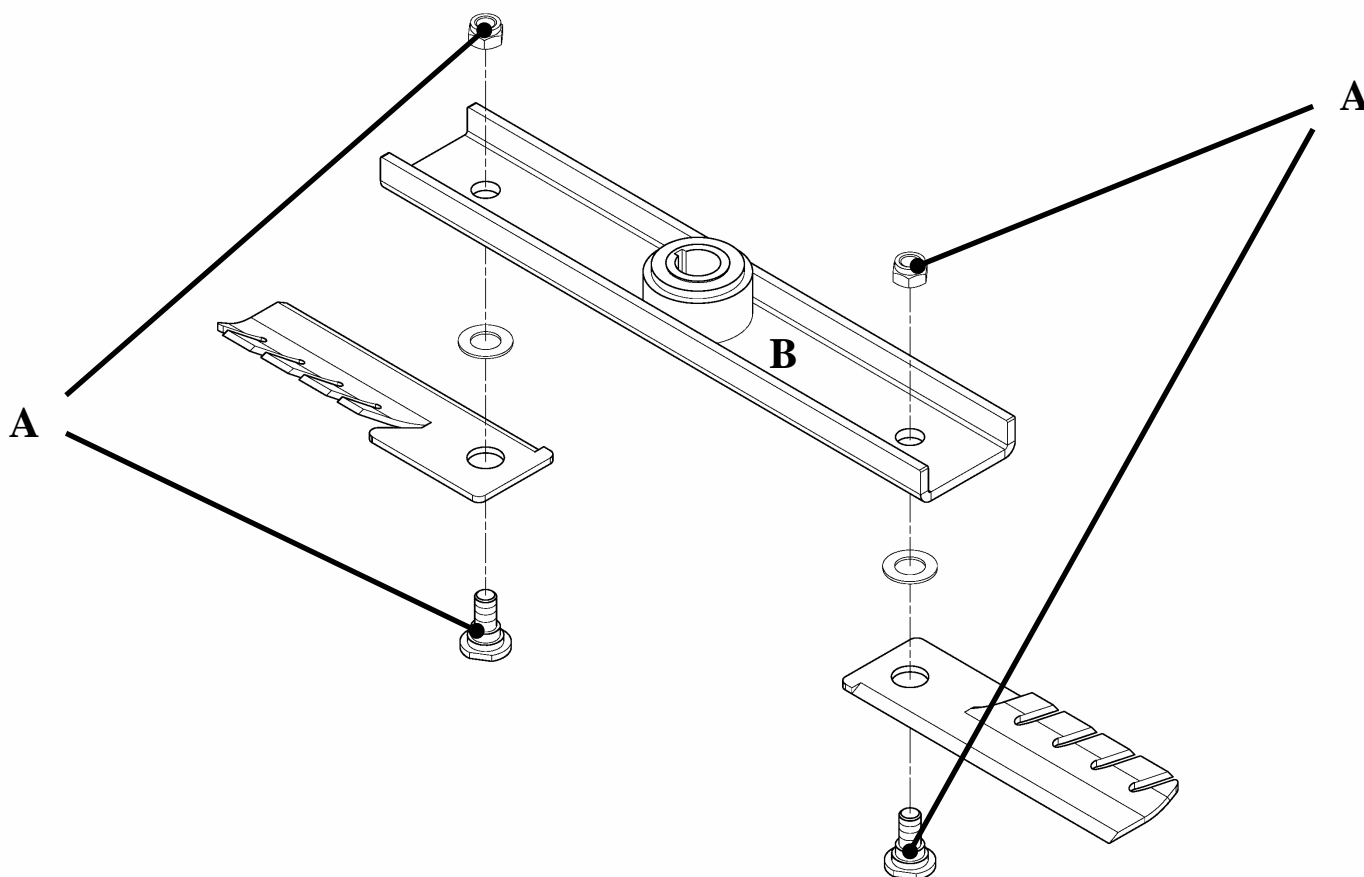
## SMONTAGGIO E RIMONTAGGIO LAME

Per smontare le lame di taglio svitare le viti e i dadi corrispondenti (“A” in Fig.).

Per il rimontaggio pulire attentamente e serrare nuovamente viti e dadi, verificando che le lame siano ben strette sul supporto lama “B”. Poiché i dadi di fissaggio lame sono di tipo autobloccante, dopo lo smontaggio vanno sostituiti con dadi autobloccanti nuovi.



**IMPORTANTE!**



## **LUBRIFICAZIONE SCATOLA RIDUTTORE**

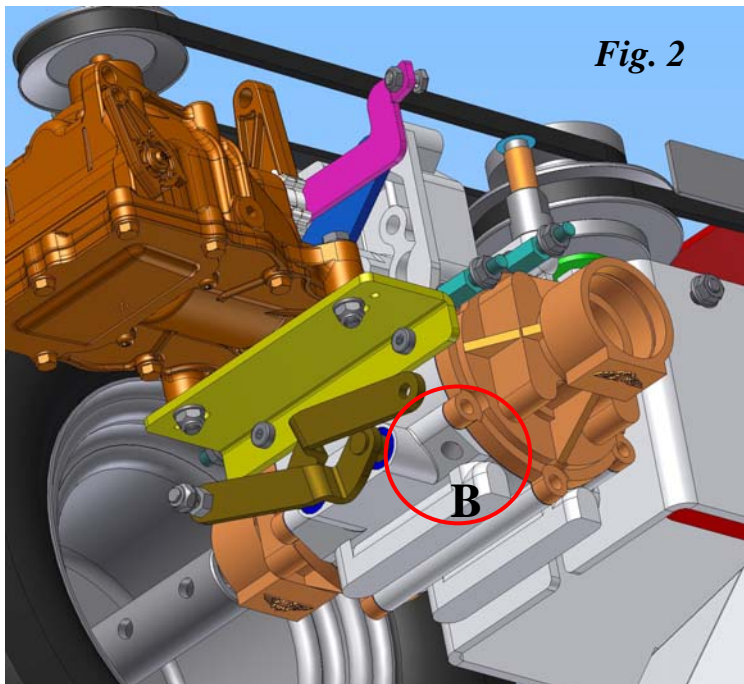
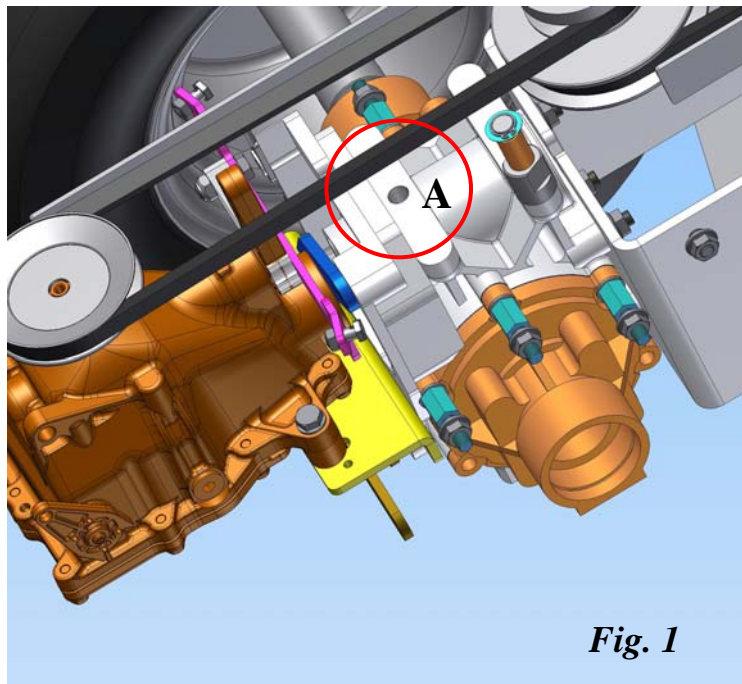
Tipo olio: AGIP ROTRA MP (SAE 80W-90)

Quantità olio: circa 0.5 kg = 0.56 l

Cambio olio: ogni 300 ore circa

Foro di carico: "A" in Fig. 1 ; (prima rimuovere il tappo sfiato)

Foro di scarico: "B" in Fig. 2 ; (prima rimuovere il tappo scarico)



## **CONTROLLO DEL CORRETTO FUNZIONAMENTO DELLA POMPA IDRO**

PREMESSA: qualsiasi operazione di manutenzione della pompa idrostatica (in Fig. a lato) non è necessaria nell'arco della vita media della macchina.

La pompa è caricata con 540 ml di olio SAE 20W-50 per applicazioni NON-INVERNALI, cioè per temperature di utilizzo al di sopra dei 4°C.

Motivi che potrebbero richiedere un intervento di manutenzione:

- perdite di olio a freddo
- eccessiva rumorosità meccanica
- perdite di potenza e prestazioni nel tempo
- eccessive temperature di funzionamento che a caldo provocano perdite d'olio.

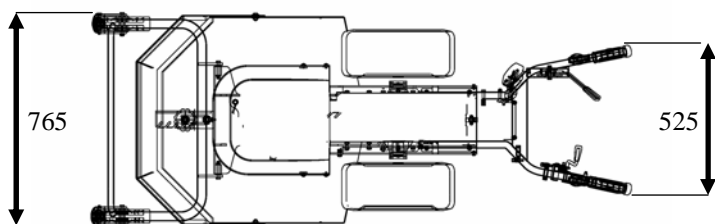
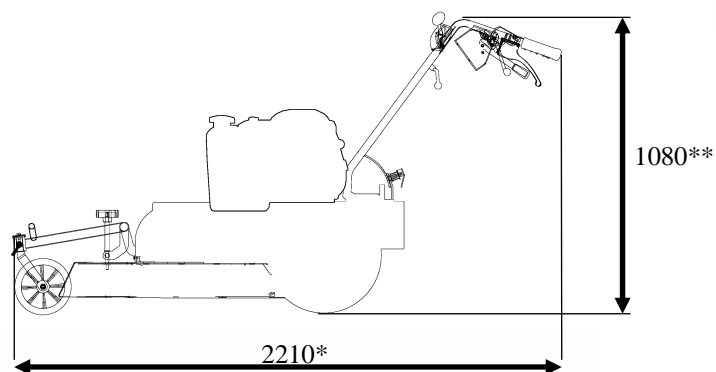
Nei casi sopracitati rivolgersi al costruttore per identificare i modi più opportuni di intervento.



## CARATTERISTICHE TECNICHE

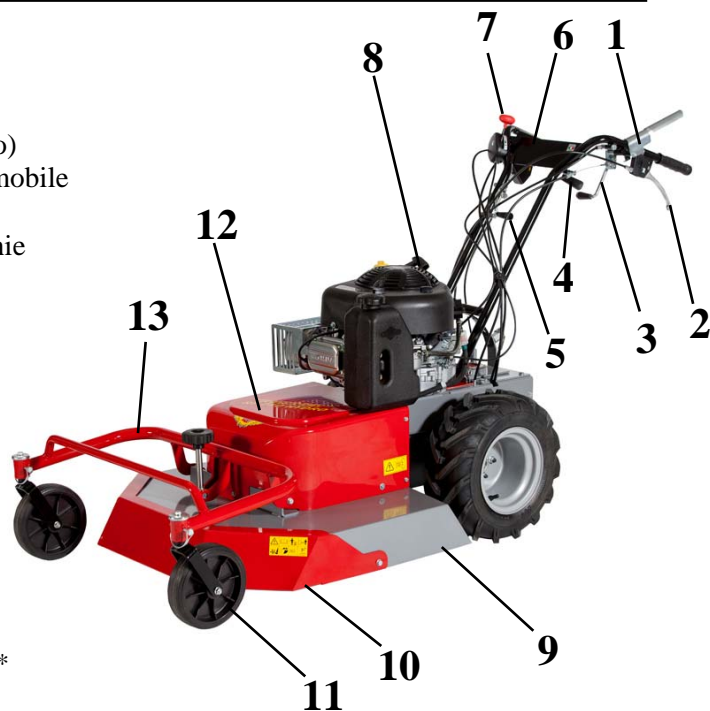
### DATI PRINCIPALI:

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1. Leva innesto avanzamento  | 8. Avviamento motore              |
| 2. Leva sbloccaggio differenziale<br>(lato SX, stessa leva su lato DX non in<br>vista) | 9. Carter di protezione (fisso)   |
| 3. Leva innesto trasmissione lama  | 10. Bandella di protezione mobile |
| 4. Leva comando avanzamento/retro  | 11. Ruotine                       |
| 5. Leva sbloccaggio rotazione<br>stegole   | 12. Cofano protezione cinghie     |
| 6. Stegole di guida  | 13. Paraurti                      |
| 7. Manettino acceleratore  |                                   |



\* lunghezza max con stegola in posizione più bassa

\*\* altezza max con stegola in posizione più alta



### RF 710 IDRO

- Motore 4T a benzina con filtro a secco
- Avviamento auto-avvolgente
- Trasmissione idrostatica
- Velocità di avanzamento e retro variabile in continuo
- Bloccaggio e sbloccaggio differenziale con comando manuale
- Stegole di guida regolabili sia in altezza che trasversalmente
- Freno lama per arresto immediato dell'apparato di taglio
- Larghezza di lavoro cm 70
- Altezza di taglio regolabile (50 - 95 mm)
- Ruote gommate tipo tractor 16/650.8
- Capacità oraria a 3.2 km/h = 2200 mq/h
- Peso: 133 kg

## RUMORE AEREO

### RUMORE AEREO

Valore di pressione acustica secondo le norme EN12733:2001

LpA = 92,5 dB(A) Obbligo di cuffia di protezione o inserti auricolari.

Livello di potenza acustica:

LwA = 104 dB(A)



# ESEMPIO DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'



Dichiarazione CE di Conformità	CE Declaration of Conformity	Declaration CE de Conformité	CE Konformitäts-erklärung	Declaration CE de Conformidad	გერმანიის სარეგისტრაციო მომხმარებლის განცხადების სერტიფიკატი	Сертификат соответствия ЕС	CE Attestations sertifikats	Izjava o CE sukladnosti
Italiano	English	Français	Tedesco	Español	Georgiano	Russo	Latviski	Hrvatski
<b>Meccanica Benassi S.p.a., Via Statale, 325 – 44047 Dosso (Ferrara) Italy</b>								
dichiara sotto la propria responsabilità che la macchina :	declares under its own responsibility that the machine :	déclare sous sa propre responsabilité que la machine :	erklärt, unter eigener Verantwortung, daß die Maschine :	declara bajo su responsabilidad que la máquina :	საკუთარი პასუხისმგებლობით უცხადებს, რომ მანქანა :	заявляет под свою ответственность, что машина :	Deklarir ar plinu abilității ca :	Izjavljuje pod vlastitom odgovornošću da stroji :
<b>Tipo:</b>	<b>Type:</b>	<b>Catégorie:</b>	<b>Kategorie:</b>	<b>Género:</b>	<b>ქაზი:</b>	<b>Тип:</b>	<b>Tips / Nosaukums:</b>	<b>Тип:</b>
Falciatrice da prato	Rotomower	Débroussaillieuse à lame	Sichelnmischer	Desbrozadora	სათიბეღას რეპრეზენტული	Роторная косилка	Rotlošja pļauļmašīna	Roto kosilica
<b>Modello:</b>	<b>Model:</b>	<b>Modèle:</b>	<b>Modell:</b>	<b>Modelo:</b>	<b>მოდელი:</b>	<b>Модель:</b>	<b>Modelis:</b>	<b>Model:</b>
<b>RF 710</b>								
<b>Matrícula:</b>	<b>Matriculation No.:</b>	<b>No de Matricule:</b>	<b>Maschinennr.:</b>	<b>No de Matrícula:</b>	<b>სერიალური ნომერი:</b>	<b>Серийный номер:</b>	<b>Sērijas Nr.:</b>	<b>Serijski broj:</b>
<b>38XXXXXX</b>								
è costruita dalla medesima ed è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e di tutela della salute di cui alle direttive:	is manufactured by the same and complies with the safety essential requirements and health protection established by directive:	est produit de la même et est conforme aux essentiels spécifications de sécurité et protection de la santé de la directive:	bei der selbste konstruiert wurde und den grundlegenden Anforderungen für die Sicherheit und zum Schutz der Gesundheit entspricht, gemäß der Richtlinie:	es producido de la misma y cumple los requisitos de seguridad y protección de la salud de la directiva:	შეებადმბე, შემდგომი ვარჯამბეზის ვინობრებმბე:	соответствует предписанным директивой:	Atbilst direktīvam.	je proizveden od strane istog i da zadovoljava bitne zahtjeve sigurnosti i zaštite zdravlja na temelju direktiva:
<b>Motore:</b>	<b>Engine:</b>	<b>Moteur:</b>	<b>Motor:</b>	<b>Motor:</b>	<b>მბეზი:</b>	<b>Двигатель:</b>	<b>Dzinējs:</b>	<b>Motor:</b>
<b>Briggs &amp; Stratton I/C</b>								
Tutta la documentazione tecnica è conservata presso la sede della	All the technical documentation available by	Documentation technique déposée auprès du Siège de	Technische Dokumentation ist bei der Firma hinterlegt	Toda la documentación técnica depositada en sede de:	დოკუმენტაცია დეპოზიტშია განთავსებული:	Техническая документация хранится на базе:	Tehniska dokumentācija glabājas datu bāzē pie:	Sva tehnička dokumentacija dostupna je u sjedištu kod:
<b>Meccanica Benassi S.p.a.</b>								

Dosso (Italy)



Meccanica Benassi S.p.a.  
L'Amministratore Unico

Silvano Benassi

**NOTE**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**NOTE**



**M** **MECCANICA** **B** **BENASSI** S.P.A.

**[www.benassi.it](http://www.benassi.it)**

Le descrizioni, le illustrazioni e le caratteristiche tecniche qui riportate non sono vincolanti per Casa Costruttrice che le comunica a semplice titolo informativo riservandosi di comunicarle in qualsiasi momento senza l'obbligo di aggiornarle in questa pubblicazione.  
Proprietà letteraria ed artistica della **MECCANICA BENASSI S.P.A.**